

解词析义

记 单 词

快速掌握
TOEFL · GRE
考试词汇

张宇绰 著

- 网罗TOEFL、GRE必考词汇，词条近3800个，相关单词2万多个。
- 每个单词列举多种记忆方法，包括“义节解说”、“同族词例”、“叠韵近义词”、“双声近义词”、“陷阱”、“使用情景”及“造句助忆”等。
- 含TOEFL常考单词近1500个，用*号标示，方便检索和记忆。

世界图书出版公司

解词析义记单词

——快速掌握 TOEFL、GRE 考试词汇

张宇绰 著

笛藤出版图书有限公司

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目(CIP)数据

解词析义记单词:快速掌握 TOEFL、GRE 考试词汇(原名:TOEFL·GRE 必考字汇活记字典)/张宇绰著. —北京:世界图书出版公司北京公司, 2001.5

ISBN 7-5062-4137-4.

I. 解... II. 张... III. 英语-词汇-水平考试-自学参考资料
IV. H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 02323 号

解词析义记单词

——快速掌握 TOEFL、GRE 考试词汇

著 者: 张宇绰

责任编辑: 王志平

装帧设计: 董 利

UBA BSE 106

出 版: 笛藤出版图书有限公司

世界图书出版公司北京公司

发 行: 世界图书出版公司北京公司

(北京朝内大街 137 号 邮编 100010 电话 64077922)

销 售: 各地新华书店和外文书店

印 刷: 北京市朝阳区燕华印刷厂

开 本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 27

字 数: 1020 千

版 次: 2001 年 5 月第 1 版 2001 年 5 月第 1 次印刷

印 数: 00001-10000

版权登记: 图字 01-98-1354 号

ISBN 7-5062-4137-4/H·286

定价: 39.00 元

本书由世界图书出版公司北京公司与台湾笛藤出版图书有限公司共同在大陆出版。

版权所有 翻印必究

前言

多年来一直希望能有一本带有“记忆”项目的英文词典。因为在研习英文时,少不了要查词典。好些单词,查了多次也记不住。一查,“又是你!”自己又好气又好笑。后来,逐渐学乖了些,就把如何记住一个词的诀窍,记在词典上该词条的旁边。下次再查,同时看到了自己的旁注,这样就易记得多。原本一个词要查十次才记住的,现在只要查两三次就可以记住。

如何记住一个词的诀窍,假使在“悟出”的当时不马上记下来,下次自己也会忘掉。于是痛下决心,博采广收;开山铸铜,集腋成裘。时日久了,这样积累的材料也就相当可观,自己用起来也很觉方便。

古时候编写的许多“类书”、“词书”、“引得”之类的工具书,作者的初意,都是为了自己使用方便,并非为付梓而做的。

同样地,本词典的出版,就是把多年来学习英文过程中,所有亲身领悟出来,对每个单词的记忆方法和诀窍集中整理,系统编写,以期分享给所有对学习英文感兴趣或困难的读者,希望帮助他们轻松达到GRE词汇能力。

本词典所提供的记忆方法,以“找亲戚”为主要思路。也许大家都会同意,最好的记忆方法就是把要记的东西,合理地纳入我们早已熟悉的记忆网络之中。

比如说,有一个生词 **batter**,查词典知道是“连续地打击”的意思。

为什么 **batter** 会是“连续地打击”的意思呢?在过去,这个问题就会显得很荒谬,就像你问我为什么会姓张一样。可是现在,我们为 **batter** 找到了一个“亲戚”: **beat** (打击)。这个词你早已熟识。原来, **batter** 中的 **bat** 就是 **beat**; 而 **er** 表示“连续、反复的动作”,“啊,原来如此!”你叹了口气,若有所悟地。 **batter** 这个词还会难记吗?

且慢! **bat** 怎么可以算是 **beat** 呢?

回答：你背过 sing-sang-sung 吗？sang 怎么可以算是 sing(唱歌)呢？道理是一样的。这是英文拼写的变化，就像我们的“水”，也可以写成三个点。

除“以找亲戚为主”之外，这本词典于所收入的每一个英文单词，还千方百计地提供其他各种帮助记忆的线索(clue / hint)，如，天然的“谐音”就很有趣：

road 路	(谐音)路	fond 欢喜的	(谐音)欢
fat 肥的	(谐音)肥	since 自从	(谐音)先时

这样“音从义顺”的一对，就是天然的“谐音”。

此外，更有着众多的项目，都是围绕“有助记忆”这个目的而设立的：“同族词例”、“叠韵近义词”、“双声近义词”、“形(音)似近义词”、“易混词”、“陷阱”、“使用情景”、“造句助忆”等等。

值得一提的还有“导读语段”：

几乎每一章的开头，都有一段导读，好像一幅导游图，提纲挈领地介绍本章单词的形态、读音和词义的深层联系。有时会提到记好本章单词的重点和要领。读完一章之后再来读一次导语，可能体会更深一些。例如：F 一章的“导读语段”，几乎涵盖了英文中用 F 开头拼写的词。

有关英文字母的含义，它的变异规律，我另有专著阐述，有兴趣的读者可以参考。

本词典肯定还有许多值得改进之处，衷心期望读者赐教。

张宇绉谨识

英文单词记忆方法之我见

目前通行的“词根法”，对于记忆单词，有着许多明显的优点，特别有助于记认科技类的长词，所以至今仍为西方国家沿用，作者当初也是从这种“词根法”入手记单词的。真是“功不可没”。

一位朋友说：“词根法”是永远不会过时的！我十分赞赏这一见解。可是，这并不等于“词根法”永远不需要改进。近年来，音响界流行“摩机”，就是对已有的音响设备不够满意，于是动手改进。海内外出现了许多“摩机高手”，被人们戏称“摩王”（魔王）。这个“摩”词，就是英文的 *modify*。当然，要“摩机”，就先要找出原机的缺陷所在。

现行的“词根法”，其实际效果并不十分理想。究其原因，大概有以下几点：

1. 覆盖面不够广

有人估计，在我们需要记忆的英文词汇中，能用现行“词根法”帮助记忆的，不超过四分之一。

这个数字未必可靠，但确实有许多单词，现行“词根法”无能为力，原因有先天的，也有后天的。

(1)“元级派生”问题

英文中有大量的同源词，并不是通过添加前缀或后缀派生出新词，而是通过词中的元音变化（某种意义上就是嘴形张开程度的变化）派生新词，语言学称之为“元级派生”。

例如：*bind* 捆，绑 → *band* 带子 → *bundle* 捆，包裹。

这种变化原是德文强变化动词的现在式、过去式、过去分词的元音变化在英文词汇中的“积淀”。其实，这是任何初学英文的人都熟悉的一种变化。谁没有背过 *do-did-done*, *begin-began-begun* 呢？然而，懂得了“元级派生”规律，我们即可以轻易地记住大量的单词。就以本

例而言,bind 的同源词还有:

bondage 绷带; bond 契约(注:把双方“绑”住,在法律上有“约束力”); bound 边界。

现行“词根法”一般只讲究前缀和后缀的“加成派生”,因此,对于“元级派生”这一宽广的领域覆盖度几乎为零。本词典反其道而行之,把“元级派生”的同源词作为重点,给出了丰富的“同族词例”。对于现行的“词根法”的缺憾,等于作了一个“反馈镜像补偿”。

(2)“通转”问题

上面谈及“元级派生”,只是指单词中元音的变化,实际上,更大量的还有涉及辅音变化的同源词(详见后文《体例》中的“通转”一节),更是现行“词根法”的空白(就作者见闻所及,只有近日见到日本山田虎雄所著《英单语记忆辞典》对此略有所及。山田君在这部《英单语记忆辞典》中也采用“词根法”,但他大胆地把涉及辅音的变化的同源词也放到相应的词根部分加以介绍,可谓“知音人”)。

本词典对于这一领域,同样作了重点处理。单单“元级派生”和“通转”这两项,就使得我们这本词典的覆盖面比现行的“词根法”增加不止一倍,而记忆效果增长十倍以上。为什么呢?因为“元级派生”和“通转”所涉及的单词,词义都基本相同,十分易记。而一个词根加了前缀之后,词义是词根和前缀的“有机合成”,甚至还转了几个弯,才成为现在的词义,与词根的本义已经相去甚远,并不容易记忆。

(3)词根收罗欠全

随便打开一本介绍用“词根法”记单词的书,往往见到的词根大同小异,一般都声称介绍“常用词根”。可是,常用词根派生出来的不一定是常用词;而“非常用词根”派生出来的,却有不少属于“常考词”。这是由于处理不当而减少了覆盖面。

2. 词根本身处理不当

上文提到“非常用词根”,可能有人会说,现在一般词根都有二三百之多,再增加“非常用词根”,岂非词根数目就够吓人?

一般介绍“词根法”的书上都认为:词根是“不能再分割的最小意

义单位”。但从目前所见“词根”看来，未必都不可再分割。

比如：-migr-（迁移），实际上由 mi 和 gr 合成。其中的 gr，不过就是常用词根 -grad-（步，走，阶级）的一种形式；

又如：-insul-（岛），其实是由 in-（前缀）（处于…状态）；加上词根-sul-（-sol-）（孤独，隔绝）组合而成。

这样一分析，就可以少记许多词根。如果我们把“词根”好好地整理一下，记词根的问题也是不难解决的。

3. 解说不够详尽合理

词根和前缀“加成”之后，产生的新词义，往往不是词根的涵义和前缀的涵义简单相加。不是算术和，而是几何和（长方形的对角线，就是长方形的长和宽之几何和，不但不是 $1 + 1 = 2$ ，而且连方向也改变了）。因此，为了帮助记忆，需要作比较详尽合理的解说，许多书上在这方面可能注意不够。

例如：comfort（安慰，舒适）。词根 -fort- 的涵义是“强，有力”；前缀 com- 可以解释为“强调”或者“共，同”。许多书上就到此为止了。怎样让人从“力”想到“安慰”或“舒适”呢？没有联想，就更谈不上记忆，在这种地方，“词根法”的实际效果连带“威信”都会自然减弱。

由于不提供详尽的解说，许多错误就会沿袭。

例如：词根 -lud-，任何一本书都释作 play（玩乐）。这一说法，用来解释 prelude（序曲）固无可不可，但是应用于 allude（暗指）就已很难自圆其说。书上反正不管，交给读者自己去思索，去理解，效果之微可想而知。

我们编著这本词典，正是在这种地方功夫下得最多。该怀疑的，就得怀疑；该另立新说的，就谨慎地另立新说。对每一条解说，作者都先要扪心自问，自我诘难。如果连自己都不能说服，怎么能对读者有帮助？

上述这些问题，相信使用过现行“词根法”的人，都会或多或少地有相似的感受，就不必作者饶舌了。

另外，有一种古老而又新鲜的“记忆法”，姑且称之为“押韵法”吧，

其主要办法是将同韵词放在一起记忆,例如: bat, cat, chat, fat, flat, hat, mat, rat, what...

比之那种所谓“循环记忆法”(教人把毫不相干的单词编组作“循环记忆”),“押韵法”自然好得多,因为上列各词的形和音都相似。但可惜在最要紧的一项——词义上,它们之间毫无关系。本词典介绍的“叠韵近义词”,就从根本上进行了改进。请参看《体例》部分的“叠韵近义词”一节。

近年来,坊间还常见有另一种“速记法”,其主要特点是利用谐音和其他手段,为每一个单词编造一个故事。例如:

ode (颂歌)。记:鸡蛋的“颂歌”(o 像个鸡蛋; de 谐中文“的”字音)(注:本例是作者仿造,并非摘引。如果与哪一本书相同,纯属巧合)。

有过好几位朋友要我评论这类方法。就我个人的喜好而言,我认为:一个方法,应该是一个“系统”(system),不能朝秦暮楚,使读者无法掌握方法本身。如果让人家一会儿把字母 o 音看作鸡蛋,换一个单词又把字母 o 看作“欧”的谐音,或者化学元素的“氧”,读者就会无所适从,此其一。另外,“鸡蛋的颂歌”这句中文本身,也是需要记忆的对象,记一万个单词就要记一万句这样的中文。末了,又有几个人能记得清哪句中文是管哪个英文词的呢?

因此,我们认为,记忆术上虽然有“越怪异的联想刺激越强,越容易记忆”的规律,但用来记英文单词却只可偶一为之。速记术大师记英文单词成功的先例,我们还未听到过。

末了,该回过头来评论一下我们这本词典的方法了。

首先,方法的效果如何,读者是惟一最好的评价。我们只想就方法本身说几句。

作者所遵循的原则是:“持之有据,言之成理,切合实际,有助应用”。

“成理”,就是要有自身的内在逻辑。读者掌握了这个“理”,可以举一反三,对于本词典未收进的词,如果读者有兴趣,也可以仿效这些“理”,自己动手写它一个词条。

“切合实际”，是指词典中的一些观点、说法，要能解释众多的单词，而不是只能解释个别的单词。

“有助应用”是最重要的。即使本书中的许多“理”，读者不能接受，那也无妨，只要真能有助于记忆就行了。比如，量子力学已经广为人们接受，并在科技上结出了累累硕果。但是基本方程中的波函数 Ψ ，其物理意义至今讲不清楚，以致爱因斯坦有“上帝掷骰子”之讥。

其次，作为词典，毕竟是以处理个别的单词为经纬的，难以把方法本身作全面的展示和体现。比如说，一个单词有一百个同族词，展示出来固然对读者很有帮助，可是我们总不能把它们在每一个词条上全都开列。凡此种种，作者都打算分别撰写其他有关专著展开阐述。有兴趣的读者，将来可以参考。

——张宇焯

本词典的特点

这部词典旨在帮助读者轻松而又持久地记住数千乃至两万个中、高级英文单词。作为起点,只希望使用本书的读者已熟悉两千个最基本的英文单词(我们称之为“熟词”),而以期达到的目标是相当于 GRE 词汇的水平。

和其他类似的书相比,本词典有着许多明显的特点,可以用一个英文词来概括,这就是:

REDUCE

reduce new words to familiar words

化“生”为“熟”

reduce high-sounding words to high-frequency words

化“雅”为“俗”

reduce thousands of words to only hundreds to be remembered

化“多”为“少”

reduce hard nuts to soft drinks

化“难”为“易”

.....

具体的办法是:

1. “一苇渡江” → 巧用熟词记生词

也许大家都会同意,最好的记忆方法就是把要记的东西,合理地纳入我们早已熟悉的记忆网络之中。本词典首创“巧用熟词记生词”的办法,就是这种记忆原理的体现。

关键在于一个“巧”词。请看一些例子:

生词

abide	遵守
bastard	杂种, 私生子
consternate	使惊愕
devastate	使荒芜
envoy	使节

...

inquest	审讯
jocund	快活的
kaleido	万花筒
-scope	
lambent	闪烁的
maculate	有污点的
nourish	养育
oust	驱逐

...

thaw	融雪
ulterior	在山的那一边
vile	邪恶的
wherry	载客舢板
yearn	渴望, 向往
zeal	热情

熟词

obey	服从, 听从	(abi ← obey)
beast	野兽	(bast ← beast)
astonish	使惊讶	(stern ← ston 打雷)
waste	浪费, 废弃的	(vast ← wast)
voyage	航行	(voy ← way 路)
question	问题	
joke	开玩笑	(joc ← jok)
colorful	五光十色的	(kal 美丽 ← col 颜色)
eye	眼睛	(eido 景象 ← eye 眼睛)
lamp	灯	(lamb ← lamp)
mark	记号	(mac ← mark)
nurse	护士	(nour ← nur)
out	出去	

您是不是觉得“巧妙”?

需要说明的是:以上这些例子都是信手拈来的。这样的例子贯穿着整部词典。

有一个叫做《蜀僧》的故事是大家熟悉的:四川有两个和尚,一贫一富,都想到浙江普陀山拜观音。一天,贫的向富的辞行,说要赴普陀山。富僧大吃一惊:我筹备了好几年,还未敢出发,你凭什么?答:“一盘一钵足矣”。等到穷僧朝山回来,富僧还未准备就绪。

好个“一盘一钵足矣”!

我们手里有两千个单词,比这位穷和尚已经富有得多。我们就是

要学达摩祖师，一苇渡江，越过浩瀚的词汇海洋。这“一苇”就是“巧用熟词记生词”。这本词典，帮助您练就上乘的“轻功”。

会做生意的人，往往巧妙地“用小本钱做大生意”，不也是一样的道理吗？所以，上面的例子，效果虽然神奇，却也不出常理。

2. “真如实相” → 难词“还原”成易词

读者很容易会有这样的疑问：上面的例子巧则巧矣，妙则妙矣，难道你真能把几千个英文难词都作这样巧妙的处理？

这就该讲到本书的第二个特点：我们“还原”了大量的英文难词。

还是先看几个例子：

例一：eerie 怪异的。

亲爱的读者，您打算怎样记这个词？也请您看一看，其他类似的书建议您怎样记这个词。

我们在浩瀚的法文词海中找到了这个词的“本来面目”：féerie（梦境，仙境，仙女）。它和 eerie 只差开头的一个 f，词义基本一致。说它们是同源词，相信谁也不会反对。可别小看这个 f，找到它，就等于找到了记住这个词的金钥匙。

原来，eerie 只不过是 fairy（仙子）的变形！fairy tale 就是“神话，童话”；fairy land 就是“仙境，奇境”。晋朝的刘晨和阮肇入天台山，遇仙女请他们吃胡麻饭。那是美丽的“仙境”。而 eerie 强调的却是“奇境”，“恶梦”中使人“毛骨悚然”的那种。

当然，词的形态变化了，词的原意就会有所引申和侧重。这是语言发展的规律，古今中外，概莫能外。

例二：rehearse 排练，练习，背诵，复述。

这是个常用词。而关于这个词的解释，却很困难。

语源上有种说法：re- → again 再；hearse → harrow 耙。解释：反复地耙 → 重复同一个动作 → 练习。

这样的解释，总叫人感到牵强。而且，就算我们接受了这样的解释，它对于记忆这个词又有何帮助呢？可真正叫我感到苦恼。

好不容易找遍了词典 H 一章中的词汇，找到了我认为合理的解

释：

re- → again 再；hearse → hash *v.* 反复推敲，重述，切碎。

(义节解说)一而再地重述 → 背诵，排练。作者认为：hearse 是 hash 音变而成。佐证可参考：rehash(重讲，改作)。

请读者比较一下：哪一种解释更加圆满实用。

接着：

(用熟词记生词) axe(斧头)。事实上，hash 原来的意思就是用斧头砍。经过反复用斧头修正，需要的样子就出来了。于是引申为“反复推敲”。我们中国人也常说“斧凿，斧正”，表示修改。h 在西文中常不发音，容易脱落。所以 hash 就成了 axe。

(同族词例) hatchet 小斧；hack 用斧乱砍；hackle 砍，劈。

于是，rehearse 被还原成了 axe！如此而已，岂有它哉！要记这个词，何难之有？

例三：hub(兴趣、活动、重要性等)中心，轮毂。

找遍了各种英文词典，都没有找到我认为合理的解释。只好转而求助于法文词典、德文词典、西班牙文词典、意大利文词典等等。

我们在德文词典中找到了 hub 的对应词。这才知道：hub 来源于德文 herd(炉边，炉膛，家庭(兴趣、活动、重要性等)中心)。该词相当于英文的 hearth(炉边，炉膛，家庭)。还可以参考法文 foyer(炉子，策源地，中心)。这说明西方人习惯将炉子引申为“家庭，中心”。

原来，hub 是词根 -habit- 和 -hibit- (居住)的一种变形。于是 hub 这个原来一直没有着落的词找到了老家。

(同族词例) hob 炉旁的铁架；inhabit 居住于；inhibit 居住；exhibit 展览；harbor 港口；habitant 居民；cohabit 同居；habitat 栖息地，(植物)产地，住所，聚集处。

还有：

haven 港口(b → v 通转)；hive 蜂巢；hovel 茅屋；heaven 天堂；Hestia 赫斯提(希腊神话中的女灶神)；hurdle 篱笆；Vesta 维斯太(罗马神话中的女灶神或家室之神)；vestibule 门厅；horde 游牧部落；hospitable 好客的；huddle 聚在一起商量；hoard 储藏；hearth

炉边,炉膛,家庭。

hub 还有“轮毂”一义,同族词的基本涵义是“圆而空的事物”:

(同族词例) heap 堆积; hop 蛇麻草; hip 臀部; hope 希望; hoove(动物)鼓胀病; hoopla 投环套物游戏; hollow 空的; hoop 箍(状物),铁环。

做到这一步,对于 hub 的解释才算是圆满实用的。

按照佛家的说法:“真如本性”是清静的。只不过后来受了“熏染”,产生“妄念”;于是以虚为实,认假作真。

儿时读还珠楼主《蜀山剑侠传》,散仙谢山皈依佛门,有“还我真如,观大自在”的偈语,印象很深。大家知道,英文与德文同宗日耳曼语系,历史上受拉丁文、希腊文、法文、意大利文等“熏染”很多。弄得许多词千姿百态,南腔北调,使学习者如坠烟海。一旦得还本来面目,记忆单词的难度就会变成“无穷小量”。

3. “只是一音” → 音变同源词的联系

书接前文,还是《蜀山剑侠传》的同一段。且说谢山的同修女友叶缤,也在同时开悟,想求个法名。这时,殿外钟声正打到末一响上,前辈神尼芬陀开示说:“殿外钟声共是多少声音?”叶缤答道:“钟声百零八杵,只有一音。”于是取名“一音”大师。

一方面由于语言的自身发展,另一方面由于博采广收,英文词汇中有许多同源词,由于声母或韵母的变异,使我们不易辨认和联想。这也是造成孤立地记单词的原因之一。

韵母变异的词例:

例一:

hash 重述,反复推敲; rehash 重讲,改作 → rehearse 排练,复述。

其中韵母 a 变成了 ear,使人们做梦也想不到这两个词有血缘关系,以致连权威英文词典讲语源时也只能把 rehearse 中的 hearse 释作 harrow(耙);捉襟见肘地勉强牵合。

例二:

ear 耳朵 → aural 听觉的。

其中韵母 ear 变成了 aur。懂得了这一点,人们就用不到再死记一个词根 -aur- 听。

声母变异的词例:

(注:请参看后文〈体例 → 特殊用语 → 通转〉,对此有更详尽的说明。)

例一:

jitter 紧张不安,烦躁 → agitate 搅动,鼓动,使焦虑不安。

声母 j 变为声母 g。明白了这种变异,使我们可以利用 jitterbug (吉特巴舞)去记 agitate(搅动)。谁不会跳吉特巴?还有 fidget(烦躁,坐立不安)这个词,您现在觉得容易记吗(fid → fit 一阵发作)?

例二:

hear 听 → ear 耳朵。

h 在西文中常不发音,容易脱落。所以 hear 就成了 ear。

万变不离其宗,说到底也“只是一音”!

贺知章老大还乡,口音未改;村童已经“相见不相识”,把“族”人误作客人了。如果乡音变了呢?又如果本来就是“客籍”的呢(英文吸纳了许多外来词)?

在这本词典中,我们尽了最大努力,把这些变了音和形的同源词重新联系起来。这就等于把看似孤立的单词的数量,又大大地做了一次“减法”。记忆的负担,就按照几何级数而递减(关于这个问题,后文续有述)。

4. “盘根错节” → 义节的设立

一般说来,读者不必熟悉常用的词根、前缀和后缀,这部词典会帮助您自然地熟悉这些构词成分。我们不但为每个词条上的单词划分了音节,而且划分了“义节”,这在英文词典中还是首创。

正如划分音节能帮助读者正确发音一样,划分“义节”是为了帮助读者正确理解和记忆词义。可是,迄今为止,人们只重视音节。殊不知从记单词的角度看,“义节”比音节重要得多。并且:

音节虽然有助于读音,却常常有害于记词。

例如:benign 慈祥的,有益于健康的;

音节:be.nign [bɪnain]。

我们不由自主地会认为这个词是由 be 加 nign 组成,可是为什么词义是“慈祥的,有益于健康的”呢?百思不得其解。不得其解就难以记住。

现在我们从词义出发,把它划分为:

[义节] ben.ign,词根 -ben- 表示“好”。例如:benefit 好处。

这样,词义就容易明了,便于记忆。

又如:obscure *a.* 暗的,模糊的,偏僻的 *vt.* 使暗,遮掩,搞混。

这个词该理解为 ob.scure 还是 obs.cure?

[义节] obs.cure obs- → over; cure → cover.

(义节解说) cover over 遮盖住 → 暗。

问题是 cure → cover 有什么依据或者佐证?

有的!

curfew 宵禁,晚钟(通知把灯火遮蔽 → 宵禁);

kerchief(妇女用)方头巾(ker → cure → cover 遮蔽;chief → cap 头);

handkerchief 手帕;

serenade 小夜曲,月下情歌(ser → cur → cover 遮蔽 → 夜幕)。

正确设立的“义节”,使读者易于理解这个单词的结构和词义之间的联系。记忆起来事半功倍。

例如:an.i.mos.i.ty *n.* 仇恨,憎恶,敌意。

语源上一般将本词分析为:anim 心,感情;osity 勇气(或者认为是后缀),总使人觉得有些牵强。“心,感情”总是中性的,你硬要解释成负面的“仇恨,憎恶,敌意”,有什么道理?而且所有其他由词根-anim-构成的单词,对该词根都不需要作负面的解释。

现在我们重新设定:

[义节] a.nimos.ity a- 处于…状况; nimos → Nemesis 希腊神话中的复仇女神; -ity 名词。